

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

1. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y LA COMPAÑÍA

Nombre del producto: Paños Presaturados DeWipe-Outs™ que contienen una mezcla volumétrica de 85% alcohol isopropílico / 15% agua desionizada
Número de parte: DeVilbiss Automotive Refinishing Parte No. 803045
Descripción del producto: Paño presaturado que no suelta pelusa, para preparar superficies.
SDS #: SDS-56 Revisión #: 7-15-2015
Fórmula química: Tela de paño patentada, alcohol isopropílico y agua desionizada.
Número CAS: Ver la Sección #3 más adelante
Código de artículo: 3006
Uso general: Usar este paño para limpiar y eliminar polvo, suciedad, residuos y estática de superficies por pintar.

Información de la compañía:
 DeVilbiss Automotive Refinishing
 11360 S. Airfield Rd.
 Swanton, Ohio 43558, EE. UU.
 Teléfono de Servicio a Clientes: 1-800-445-3988

Número telefónico de emergencia - CHEMTREC (24 HORAS): 1-800-424-9300

2. IDENTIFICACIÓN DE RIESGOS

Elementos de la etiqueta
Pictogramas de riesgo:



Palabra de señal: ¡ADVERTENCIA!

Clase GHS: Líquido inflamable, Categoría 2
 Irritante de los ojos, Categoría 3
 Toxicidad específica para órganos objetivo, una sola exposición, Categoría 3

Declaraciones de riesgos: H225 – Líquido y vapor altamente inflamables.
 H319 – Causa irritación severa en los ojos.
 H336 – Puede causar somnolencia o mareo.

Declaraciones precautorias: P210 – Mantener alejado del calor/chispas/llamas abiertas – No fumar.
 P370 – EN CASO DE INCENDIO: Usar productos químicos secos y dióxido de carbono para apagar incendios pequeños. Usar agua para incendios grandes.
 P280 – Usar guantes protectores/ropa protectora/protección para los ojos/protección para la cara.
 P261 – Evitar respirar los vapores.
 P403 + 233 – Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el contenedor cerrado herméticamente.
 P501 – Deseche el contenido/contenedor de acuerdo con las regulaciones locales, estatales, federales y provinciales.

P305 – SI HAY CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar cuidadosamente con agua durante varios minutos.

P304 – SI SE INHALA: Llevar a la víctima al aire libre y mantener en reposo en una posición cómoda para respirar.

P312 – Llamar a un CENTRO DE CONTROL DE VENENOS o un médico si siente malestar.

P303 = 361 + 353 – SI HAY CONTACTO CON LA PIEL O EL CABELLO: Retirar inmediatamente toda la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua o en la ducha.

Generalidades de emergencia: ¡Advertencia! Inflamable. Irritante. Puede causar somnolencia o mareo.

Ruta de exposición: Ojos. Piel. Inhalación.

Efectos potenciales sobre la salud

Contacto con los ojos: El contacto del producto o sus vapores con los ojos puede dar como resultado irritación, enrojecimiento y visión borrosa. Puede causar dolor desproporcionado según el nivel de irritación del tejido ocular. Los vapores pueden causar irritación en los ojos, experimentada como incomodidad moderada y enrojecimiento. Puede causar lesión moderada en la córnea.

Contacto con la piel: Puede causar irritación. La exposición repetida puede causar sensación de quemadura y resequedad o fisuras. Es dudoso que el contacto prolongado con la piel dé como resultado la absorción de cantidades dañinas.

Inhalación: La inhalación de los vapores o nieblas del producto puede ser irritante para el sistema respiratorio. La exposición excesiva (>400 ppm) puede causar irritación en los ojos, la nariz y la garganta. Los niveles más elevados pueden causar pérdida de coordinación, confusión, hipotensión, hipotermia, colapso circulatorio, interrupción respiratoria y puede ocurrir la muerte en duraciones más prolongadas y niveles más elevados. En áreas confinadas o mal ventiladas, los vapores pueden acumularse fácilmente y causar inconsciencia y la muerte.

Ingestión: Puede causar irritación. La ingestión de grandes cantidades puede causar lesiones. Puede provocar depresión del sistema nervioso central, náusea y vómito. La aspiración del material a los pulmones puede causar neumonitis química, que puede ser fatal.

Efectos crónicos: El contacto prolongado o repetido puede causar irritación de la piel. La inhalación repetida o prolongada puede provocar efectos tóxicos.

Signos y síntomas: La sobreexposición puede causar dolor de cabeza y mareo. Entre los signos de exposición excesiva se incluyen enrojecimiento facial, baja presión sanguínea y latidos cardíacos irregulares.

Órganos objetivo: Ojos. Piel. Sistema respiratorio. Sistema digestivo.

Condiciones médicas agravadas por la exposición a largo plazo: Ninguna conocida.

3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE INGREDIENTES

Nombre	% por Vol.	Número CAS	Número EC
Alcohol isopropílico	85	67-63-0	200-661-7
Agua desionizada	15	7732-18-5	231-791-2

4. MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS

Descripción de las medidas de primeros auxilios

Contacto con los ojos: SI HAY CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Retirar los lentes de contacto si están presentes y es fácil hacerlo. Continuar enjuagando. Si la irritación de los ojos persiste, buscar atención médica.

Inhalación: SI SE INHALA: Llevar a la víctima al aire libre y mantener en reposo en una posición cómoda para respirar. Llamar al CENTRO DE CONTROL DE VENENOS o a un médico si siente malestar.

Contacto con piel: SI HAY CONTACTO CON LA PIEL O EL CABELLO: Retirar toda la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua o en la ducha. Si se presenta irritación de la piel, obtenga atención médica .

Ingestión: SI SE INGIERE: NO inducir el vómito. Llamar al CENTRO DE CONTROL DE VENENOS o a un médico inmediatamente. Nunca administre nada por la boca a una persona inconsciente.

5. MEDIDAS CONTRA INCENDIO

Temperatura de inflamabilidad: 21°C / 69°F.

Temperatura de autoignición: 399°C / 750°F.

Límite inferior inflamable/explosivo: 2.0% por volumen

Límite superior inflamable/explosivo: 12.0% por volumen

Medios de extinción adecuados: Espuma resistente al alcohol, productos químicos secos, dióxido de carbono, rocío y niebla de agua.

Medios de extinción inadecuados: No usar un chorro de agua. El uso de un chorro de agua puede esparcir el incendio.

Equipo protector: En caso de incendio, usar prendas protectoras completas adecuadas y un aparato autónomo de respiración (SCBA, por sus siglas en inglés) de acuerdo con los lineamientos de NIOSH, NFPA y/o EN 137, con una careta completa en modo de presión positiva.

Riesgos inusuales de incendio y explosión: El material arde con llama invisible.

Residuos riesgosos de la combustión: Pueden formarse óxidos de carbono, óxidos de nitrógeno y otras sustancias orgánicas.

Riesgos universales de incendio y explosión: Los vapores son más pesados que el aire y pueden desplazarse por el suelo o ser movidos por la ventilación a ubicaciones distantes del punto de manejo o derrame del material.

Clasificación NFPA: Salud: 1
Inflamabilidad: 3
Inestabilidad: 0



Clasificación HMIS: Ver la Sección 15.

6. MEDIDAS CONTRA DERRAME ACCIDENTAL

- Precauciones personales:** Evacuar al área y evitar que el personal innecesario y desprotegido entre al área del derrame. Evitar respirar el vapor, el aerosol o la niebla. Evitar el contacto con la piel, los ojos y la ropa.
- Precauciones ambientales:** Evitar el escurrimiento hacia drenajes para lluvia, zanjas y vías de agua. Cumplir con todas las regulaciones gubernamentales con respecto al informe de derrames químicos.
- Métodos de contención:** Los derrames son muy poco probables, porque el paño de tela ha absorbido la solución del solvente líquido. En caso de derrame, contener con un material absorbente inerte.
- Métodos de limpieza:** Eliminar todas las fuentes de ignición. Recoger los paños con una herramienta que no produzca chispas y absorber o limpiar cualesquier líquidos residuales. Colocar en un contenedor adecuado para su desecho correcto . Usar ropa protectora adecuada según se describe en la Sección 8. Evitar el contacto con la piel y los ojos.

7. MANEJO Y ALMACENAMIENTO

- Manejo:** Usar con ventilación adecuada. Evitar respirar los vapores. Usar solo de acuerdo con las instrucciones.
- Almacenamiento:** Almacenar en un área fresca, seca y bien ventilada, alejado de fuentes de calor, materiales combustibles, luz solar directa y sustancias incompatibles. Mantener el contenedor herméticamente cerrado cuando no esté en uso. Mantener alejado de aldehídos, compuestos orgánicos halogenados, halógenos, ácidos fuertes y oxidantes fuertes.
- Medidas de protección:** Lavarse muy bien después del manejo. Evitar inhalar los vapores o nieblas.

8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

Parámetros de control

Lineamientos de exposición:	Alcohol isopropílico:	ACGIH: TLV-TWA:	200 ppm
		TLV-STEL:	400 ppm
		OSHA: PEL-TWA:	400 ppm

Controles de exposición

- Ingeniería adecuada:** Usar medidas de control de ingeniería adecuadas, como cabinas de proceso, ventilación de escape local u otros controles de ingeniería para mantener los niveles aéreos por debajo de los límites de exposición recomendados. Cuando tales sistemas no sean efectivos, usar equipo de protección personal adecuado que funcione satisfactoriamente y cumpla con las normas de OSHA u otras normas reconocidas. Consulte a profesionales locales para la selección, la capacitación, la inspección y el mantenimiento del equipo de protección personal.

Equipo de protección personal

- Protección para los ojos:** Deben usarse gafas de seguridad con protectores laterales en todo momento. Si existe riesgo de salpicadura, usar gafas contra salpicaduras químicas y/o mascarilla.

- Protección para la piel:** Usar guantes resistentes a los productos químicos. Consultar al fabricante de los

guantes en cuanto a los datos de permeabilidad. Entre los materiales preferidos para los guantes se incluyen: polietileno, neopreno, polietileno clorado, hule natural (látex), cloruro de polivinilo (PVC o vinilo), hule de nitrilo/butadieno (nitrilo o NBR), alcohol etilvinílico laminado (EVAL). Evitar guantes fabricados con alcohol de polivinilo (PVA).

Protección respiratoria: Usar un respirador aprobado por NIOSH/MSHA o la Norma Europea EN 149 si se exceden los límites de exposición o se experimentan irritación u otros síntomas. Cumplir con las regulaciones de respiradores de OSHA que se encuentran en 29 CFR 1910.134 o la Norma Europea EN 149. Usar un respirador con presión positiva si existe cualquier potencial de derrame no controlado, no se conocen los niveles de exposición o en cualesquier circunstancias en las que los respiradores purificadores de aire no brinden una protección adecuada.

Otros elementos protectores: Las instalaciones en las que se almacene o utilice este material deben estar equipadas con equipo para lavado de ojos y una ducha de seguridad.

Pictogramas de equipo de protección personal:



9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Nota: A menos que se especifique de otro modo, los valores están determinados a 20°C (68°F) y 760 mm Hg (1 atm). Los datos representan valores típicos y no tienen como objetivo ser especificaciones.

Estado físico:	Sólido con líquido impregnado
Color:	Blanco.
Olor:	Similar al del alcohol.
Apariencia:	Se ve como tela mojada.
pH:	No se ha determinado
Temperatura de congelación:	No se ha determinado
Temperatura de ebullición:	82 - 89°C (180 - 192°F).
Temperatura de inflamabilidad:	21°C / 69°F.
Inflamabilidad (sólido, gas):	Altamente inflamable.
Límites superior /inferior de inflamabilidad o explosivos:	No existen datos.
Presión de vapor:	43.0 hPa (32 mm Hg) @ 20°C (68°F)
Porcentaje volátil:	100%
Densidad relativa:	No se ha determinado
Solubilidad en agua:	Soluble en agua.
Coefficiente de partición n-octanol/agua:	No existen datos.
Temperatura de autoignición:	399°C / 750°F.
Temperatura de descomposición:	No existen datos.
Viscosidad:	No se ha determinado
Peso específico (agua=1):	0.834 g/cm ³ @ 20°C (68°F)

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Estabilidad química:	Estable bajo temperaturas y presiones normales.
Polimerización riesgosa:	No se ha reportado.
Condiciones por evitar:	Mantener alejado del calor, fuentes de ignición y materiales incompatibles.

Materiales incompatibles: Aldehídos, compuestos orgánicos halogenados, halógenos, ácidos fuertes y oxidantes fuertes.

11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Alcohol isopropílico

Inhalación: Inhalación – Rata LC50: 16,000 ppm/8 horas [No hay detalles de efectos tóxicos reportados más allá del valor de la dosis letal]
 Inhalación – Ratón LC50: 53,000 mg/m³ [Conductual: anestésico general para pulmones, tórax o respiración – otros cambios]
 Inhalación – Rata LC50: 72,600 mg/m³ [Conductual: anestésico general para pulmones, tórax o respiración – otros cambios] (RTECS)

Ingestión: Oral – Rata LD50: 5,045 mg/kg [Conductual: Tiempo de sueño alterado (incluyendo cambio en el reflejo de enderezamiento), Conductual: Somnolencia (actividad general deprimida)]
 Oral – Ratón LD50: 3,600 mg/kg [Conductual: Tiempo de sueño alterado (incluyendo cambio en el reflejo de enderezamiento), Conductual: Somnolencia (actividad general deprimida)]
 Oral – Ratón LD50: 3,600 mg/kg [Conductual: anestésico general]
 Oral – Rata LD50: 5,000 mg/kg [Conductual: anestésico general] (RTECS)

Contacto con la piel: Administración en la piel – Conejo Prueba Draize estándar: 500 mg
 Administración en la piel – Conejo LD50: 12,800 mg/kg [No hay detalles de efectos tóxicos reportados más allá del valor de la dosis letal] (RTECS)

Contacto con los ojos: Ojo – Conejo Prueba Draize estándar: 100 mg
 Ojo – Conejo Prueba Draize estándar: 10 mg
 Ojo – Conejo Prueba Draize estándar: 100 mg/24 hr. (RTECS)

12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

Producto completo

Ecotoxicidad: No hay datos de ecotoxicidad disponibles.
Impacto ambiental: No hay datos de impacto ambiental disponibles.

Alcohol isopropílico

Ecotoxicidad: LC50; Especie: 1,400,000 µg/L por 48 horas – Especie: Crangon crangon (Camarón común)
 LC50; 10,000,000 µg/L por 24 horas – Especie: Daphnia magna (Pulga de agua)
 LD50; >5000 mg/L por 24 horas – Especie: Carassius auratus (Pez dorado - Goldfish)
 LC50; 11,130 mg/L por 48 horas – Especie: Pimephales promelas (Gobio cabezón)

Impacto ambiental: Se espera que el alcohol isopropílico tenga una muy alta movilidad a través del suelo.

Bioacumulación: La bioconcentración en organismos acuáticos es baja.

13. CONSIDERACIONES DE DESECHO

El generador de un residuo es siempre responsable de hacer las determinaciones adecuadas para desechos peligrosos y necesita considerar los requisitos estatales y locales además de las regulaciones federales.

Métodos de tratamiento de residuos

Métodos de desecho: Desechar el material residual de acuerdo con todas las regulaciones locales, regionales, nacionales e internacionales.

Residuo riesgoso: No se considera un residuo riesgoso como se envía.

Empaque

Métodos de desecho: El contenido del paquete debe usarse completamente y los contenedores deben vaciarse antes de desecharlos.

Precauciones especiales: Ninguna conocida.

14. INFORMACIÓN DE TRANSPORTE

Nombre de embarque DOT: Sólidos que contienen líquido inflamable, sustancia no orgánica (Isopropanol).
(Cantidad limitada).

Clase de riesgo DOT: 4.1

Grupo de empaque DOT: II

Nombre de embarque IATA: Sólidos que contienen líquido inflamable, sustancia no orgánica (Isopropanol).

Clase de riesgo IATA: 4.1

Grupo de empaque IATA: II

Número IMDG UN: UN 3175 (Cantidad limitada)

Nombre de embarque IMDG: Sólidos que contienen líquido inflamable, sustancia no orgánica (Isopropanol).
(Cantidad limitada).

Clase de riesgo IMDG: 4.1

Grupo de empaque IMDG: II

Contaminante marino: No

15. INFORMACIÓN REGULATORIA

Regulaciones federales

WHMIS de Canadá: Controlado – Clase: B2 Líquido inflamable
Controlado – Clase: D2B Tóxico

Alcohol isopropílico

Estatus de Inventario TSCA: Incluido.

DSL de Canadá: Incluido.

Número EC: 200-661-7

Agua desionizada

Número EC: 231-791-2

Pictogramas WHMIS:



CLASIFICACIÓN HMIS:

Salud = 1
Inflamabilidad = 3
Reactividad = 0
Protección personal = X



16. OTRA INFORMACIÓN

Fecha de revisión: 17/JUL/2015

Fecha de preparación: 17/JUL/2015

SDS PREPARADA POR: Director de Seguridad Química

La información contenida aquí se basa en los datos disponibles para nosotros y es precisa y confiable a nuestro mejor entender. No obstante, DeVilbiss no certifica su integridad o precisión. La información se proporciona a condición de que las personas que reciban tal información harán su propia determinación en cuanto a su idoneidad para sus fines antes de su uso. DeVilbiss no será responsable, en ningún caso, de daños de cualquiera naturaleza resultantes de usar o depender de la información contenida aquí.

*** FIN DE LA SDS ***

©2015 Carlisle Fluid Technologies, Inc., que realiza negocios como Finishing Brands. Todos los derechos reservados.

DeVilbiss es parte de Finishing Brands, líder global de tecnologías innovadoras de acabados en spray.